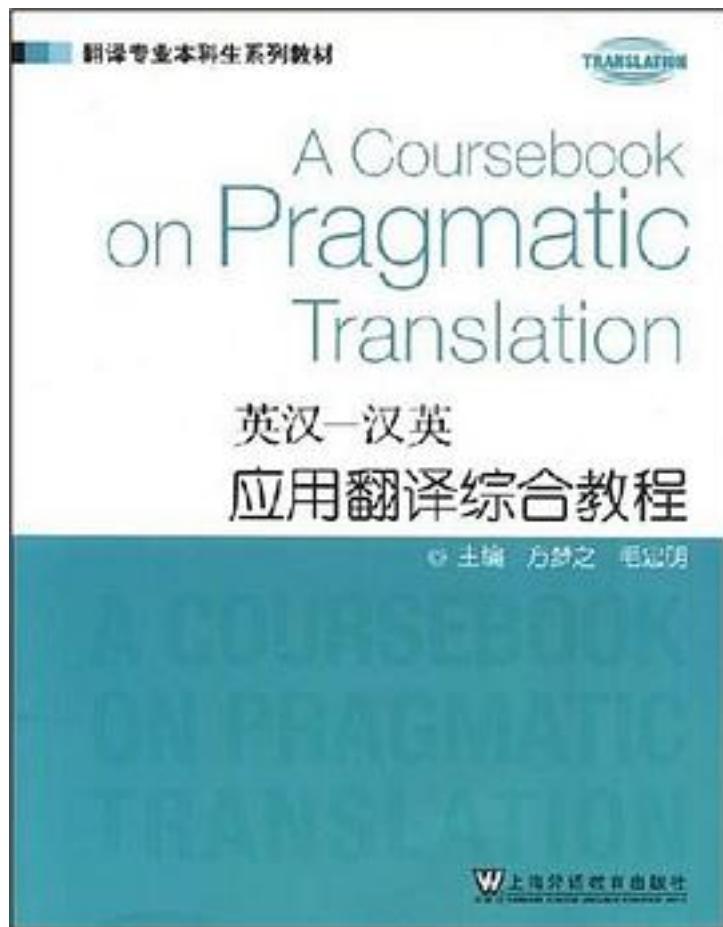


英汉-汉英应用翻译综合教程



[英汉-汉英应用翻译综合教程 下载链接1](#)

著者:方梦之 毛忠明

出版者:上海外教

出版时间:2008-6

装帧:

isbn:9787544606479

《英汉：汉英应用翻译综合教程》在《英汉：汉英应用翻译教程》的基础上修订而成。内容包括翻译教学概述、实用文体与翻译、功能目的论与应用翻译、译品的类型、科技翻译、经贸翻译、法律翻译、新闻翻译、广告翻译、旅游翻译、政论翻译等。

作者介绍:

目录:第一章 总论 第一节 翻译主体 一、译者的社会角色 二、译者的创造空间
三、译者的职业素养 第二节 翻译教学 一、以翻译理论为先导 二、以语言对比为基础
三、以翻译技法为主干 四、以分析综合为手段 五、以市场需要为导向 思考题
第二章 实用文体与翻译 第一节 实用文体与文体学 第二节 实用文体的体系 第三节
实用文体的主要特征 一、信息性 二、劝导性 三、匿名性 第四节 实用文体的翻译要求
一、正确 二、通达 三、适切 四、快捷 思考题
第三章 功能目的论与应用翻译 第一节 功能目的论简介 第二节 功能目的论与等值论 第三节 删减与改写 第四节
功能目的论与应用翻译 第五节 翻译目的与翻译策略 一、原语信息的取舍
二、翻译策略的选择 三、译文形式的确定 思考题
第四章 译品的类型 第一节 全译
第二节 节译 一、要言不烦 二、内外有别 三、避虚译实 第三节 改译 一、服从政治语境
二、符合规范制度 三、顺应民族文化 第四节 编译 一、语义连贯 二、分段取义
三、全文着眼 第五节 摘要(译) ……
第五章 科技翻译 第六章 经贸翻译 第七章
法律翻译 第八章 新闻翻译 第九章 广告翻译 第十章 旅游翻译 第十一章 政论翻译 第十二章
其他语篇的翻译附录
· · · · · (收起)

[英汉-汉英应用翻译综合教程 下载链接1](#)

标签

语言学

英语专业

英语

翻译

工具书

评论

目前看过的最无语的翻译教材

[英汉-汉英应用翻译综合教程 下载链接1](#)

书评

[英汉-汉英应用翻译综合教程 下载链接1](#)